



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



Положення про фотоконкурс “Портрети міста”

§ 1 Загальні положення

1. Організатором конкурсу, надалі іменованого «Конкурс», є Нижньосілезька Федерація неурядових організацій (скорочено - DFOP), розташована за адресою: вул. Коллонтая 31/1-2, м.Вроцлав; NIP: 8971713505, REGON 933032940, KRS 0000215287, надалі «Організатор».
2. Призи надає Організатор.
3. Конкурс оголошено на вебсайті www.dfop.org.pl/talenty_i_pasje_wroclaw_unicef. Уся інформація про Конкурс, внесення змін до Положень та інші повідомлення для Учасників Конкурсу будуть розміщені за адресою www.dfop.org.pl/talenty_i_pasje_wroclaw_unicef, в офісі Організатора та в Центрі в Передмісті (адреса: вул. Прондзинського, 39а, 50-004, м.Вроцлав). Надані таким чином відповіді, пояснення та інформація є обов'язковими для всіх Учасників Конкурсу.
4. Конкурсну кореспонденцію надсилати в електронному вигляді на електронну адресу: konkurs@dfop.org.pl
5. Особою, призначеною для надання інформації про Конкурс, є пан Гжегож Стаднік, e-mail: gregor.stadnik@dfop.org.pl
6. Участь у Конкурсі означає прийняття Положень та викладених у ньому зобов'язань Учасника. Надсилаючи конкурсну роботу, Учасники дають згоду на обробку їх персональних даних Організатором з метою організації та проведення Конкурсу, а також використання конкурсних робіт відповідно до положень Закону про захист персональних даних від 29 серпня 1997 р. Надання даних є добровільним, але необхідним для участі в Конкурсі. Учасники мають право отримати доступ до своїх даних і виправити їх.
7. Організатор не передбачає відшкодування витрат на участь у Конкурсі, в тому числі витрат на підготовку конкурсної роботи.

§ 2 Умови участі та дата проведення Конкурсу

1. У Конкурсі можуть брати участь діти та підлітки віком від 10 до 18 років і поділяються на дві вікові категорії: категорія А (10-13 років), категорія В (14-18 років). Заявка подається автором/авторкою роботи разом з одним із батьків або офіційним опікуном.
2. Участь у Конкурсі є безплатною та добровільною.
3. Заява повинна містити:
 - а) у титулі: прізвище, ім'я, по батькові автора/авторки, вікова категорія та примітка «На конкурс»;
 - б) форму Конкурсу, заповнену та підписану одним із батьків або законним опікуном разом із заявою (що дозволяє Організатору використовувати вищезазначені матеріали для реклами Конкурсу на вебсайті Організатора, у соціальних мережах та інших ЗМІ, які



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАВАННЯМ ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



співпрацюють з DFOP, а також надання дозволу на подання роботи на Конкурс та представлення її на післяконкурсній виставці з використанням даних автора/авторки роботи – прізвище, ім'я та вік – та роботи в порядку, зазначеному вище), що додається як «Додаток 1 до Положень»;

в) конкурсну роботу (світлину) у вигляді доданого файлу (Увага! В назві файлу JPG або PNG треба обов'язково вказати назву роботи, прізвище та ім'я автора/авторки).

4. Умови участі в Конкурсі:

а) робота (світлина) приймається в цифровому вигляді або видрукованою розміром не менше 15x21 см;

б) світлина може бути виконана фотоапаратом, планшетом чи смартфоном;

в) Учасник може подати на Конкурс лише одну роботу;

г) розмір завантаженого файлу має не перевищувати 10 Мб.

е) світлина може мати будь-який колір;

г) дозволені формати файлів: JPG і PNG;

з) світлина має бути оригінальним файлом, не обробленим на комп'ютері, але це не стосується корекції кольору, контрасту та різкості, а також дрібного ретушування.

5. У Конкурсі не можуть брати участь представники Організатора та члени конкурсної Комісії, а також родичі, які проживають разом або перебувають у таких юридичних чи фактичних відносинах, які можуть викликати обґрунтовані сумніви щодо їх незалежності чи можливого зв'язку з Організатором в контексті підготовки або організації Конкурсу.

6. Конкурс триває з дати оголошення на вебсайті Організатора до дати його завершення **9 грудня 2022 р.** Надсилання конкурсних робіт не пізніше дати **24 листопада 2022 до 23:59.**

7. Роботи, подані після закінчення терміну, зазначеного в пункті № 6, не братимуть участі в Конкурсі.

8. Учасники/ці можуть подавати на Конкурс лише світлини власного авторства, на які вони мають повне авторське право. Надсилаючи роботу на Конкурс, Учасник/ця запевняє Організатора, що подана світлина не порушує прав третіх осіб та законодавства, а особи, які зображені на фотографії, дали згоду на її виготовлення та публічне представлення, в т.ч. представлення свого зображення на Конкурсі. Учасник/ця несе повну відповідальність за будь-які претензії щодо прав третіх осіб, що впливають із надісланих на Конкурс світлин.

§ 3 Суддівство конкурсу

1. Переможці будуть обрані міжкультурним конкурсним комітетом, призначеним Організатором, з надісланих конкурсних робіт. Роботи оцінюватимуться окремо для кожної вікової категорії.

2. Комісія оцінить відібрані відповідно до п.п. 1 роботи з урахуванням:

а) графічна привабливість світлини – максимум 20 балів;



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАВАННЯМ ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



- б) зв'язок фотоконцепції роботи з тематикою конкурсу – максимум 10 балів;
- б) оригінальна, інноваційна концепція фотографії – максимум 20 балів;
- 3. Кожна конкурсна заявка, яка розглядається детально, може отримати максимум 50 балів. Бали, нараховані окремими членами комітету за окремими критеріями, будуть підсумовуватися. Визначена таким чином кількість балів за окремими критеріями буде сумована. У випадку, якщо дві або більше конкурсних заявок наберуть однакову кількість балів, комітет вирішує, яка заявка отримає вищу позицію, шляхом відкритого голосування — стандартною більшістю голосів.
- 4. Комісія оголосить перелік переможців, лауреатів та відзначених у Конкурсі до **9 грудня 2022 р.** Результати Конкурсу будуть розміщені на вебсайті Організатора. Переможці, лауреати та відзначені в Конкурсі також будуть проінформовані про результати суддівства безпосередньо Організатором на електронну адресу Учасника/ці.
- 5. Організатор Конкурсу залишає за собою право не відбирати переможців, лауреатів та відзначених осіб або відбирати меншу їх кількість.

§ 4 Нагороди (призи)

1. Переможці – автори/авторки трьох найкращих робіт у кожній віковій категорії за вибором Комісії – отримують матеріальні призи за кошти Організатора.

Нагороди:

у віковій категорії А -

1 місце: портативна колонка + павербанк;

2 місце: портативна колонка;

3 місце: портативна колонка;

у віковій категорії В -

1 місце: портативна колонка + павербанк;

2 місце: портативна колонка;

3 місце: портативна колонка;

2. Додатково Організатор передбачає відзначити дві світлини серед усіх поданих робіт, незалежно від вікової категорії. Відзначені Учасники/ці отримують портативну колонку.

3. Призи будуть доставлені Переможцям протягом 30 днів з моменту оголошення результатів Конкурсу.

§ 5 Персональні дані

1. Відповідно до ст. 13 розд. 1 і розд. 2 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. про захист осіб у зв'язку з опрацюванням персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46 / ЄС (далі: «РОДО») Організатор повідомляє, що Контролером даних конкурсних робіт авторів/авторок та учасників/учасниць конкурсної діяльності, зазначених у



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАДАННЯ ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



конкурсній формі та/або заяві про згоду на обробку персональних даних (далі: «Контролер»), є Нижньосілезька Федерація неурядових організацій (скорочено - DFOP), розташована за адресою: вул. Коллонтая 31/1-2, м.Вроцлав; NIP: 8971713505, REGON 933032940, KRS 0000215287, dfop@dfop.org.pl

2. Контролер оброблятиме персональні дані Учасників/Учасниць Конкурсу, зазначені в «Згоді», як то: ім'я та прізвище, адреса електронної пошти, адреса проживання, номер телефону батьків/офіційного опікуна Учасника/ці, а також вік Учасника/ці, для участі в Конкурсі. Оголошуються лише ім'я та прізвище, вік та місце проживання нагороджених та відзначених Учасників Конкурсу. Дані будуть надані через вебсайт Організатора, у соціальних мережах, онлайн-інформації про Конкурс та на можливих виставках нагороджених робіт.

3. Метою обробки даних Учасників/Учасниць є проведення Конкурсу, передбачення можливості пред'явлення претензій або захист від претензій, зокрема у сфері порушення авторських прав та захисту зображень – ст. 6, розд. 1, п. f РОДО.

4. У світлі вищесказаного Організатор повідомляє, що:

а) Персональні дані Учасників/Учасниць оброблятимуться на підставі ст. 6, розд. 1, п. c "Загального регламенту про захист персональних даних" від 27 квітня 2016 року в цілях, пов'язаних із вищезазначеним Конкурсом;

б) Одержувачами ваших персональних даних будуть фізичні та юридичні особи, яким буде надано доступ до документації Конкурсу, тобто Журі Конкурсу та постачальники послуг, що надаються Організатору, тобто постачальники послуг поштового зв'язку, постачальники ІТ-систем та ІТ-послуг, організації, що надають юридичні, аналітичні та рекламні послуги Організатору Конкурсу, а також органи, уповноважені отримувати персональні дані Учасників/Учасниць Конкурсу на підставі законодавчих положень, зокрема органи контролю, фізичні/юридичні особи, які діють відповідно до положень «Закону про доступ до публічної інформації».

в) Ваші персональні дані оброблятимуться протягом 4 років з моменту завершення Конкурсу, а після цього періоду вони будуть архівовані протягом визначеного законодавством терміну;

г) Ви маєте право на:

- на підставі ст. 15 РОДО: право на доступ до ваших персональних даних, що стосуються вас;

- на підставі ст. 16 РОДО: право на виправлення ваших персональних даних;

- на підставі ст. 18 РОДО: право вимагати від контролера обмеження обробки персональних даних, з урахуванням випадків, зазначених у ст. 18, розд. 2 РОДО;

- право подати скаргу голові Управління захисту персональних даних, якщо ви вважаєте, що обробка ваших персональних даних порушує положення РОДО.

д) Ви не маєте права на:



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАДАННЯМ ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



- у зв'язку зі ст. 17, розд. 3, п. b, d або e РОДО: право на видалення персональних даних;
- право на передачу персональних даних, зазначених у ст. 20 РОДО;
- на підставі ст. 21 РОДО: право на заперечення проти обробки персональних даних, оскільки правовою основою для обробки ваших персональних даних є ст. 6, розд. 1, п. c РОДО.

е) Надання даних є добровільним, але відмова від цього призведе до неможливості участі в Конкурсі.

є) Надані вами дані не оброблятимуться в автоматизований спосіб і не профілюватимуться.

ж) Контролер даних не має наміру передавати персональні дані третій країні чи міжнародній організації.

з) Контролер докладатиме всіх зусиль, щоб забезпечити всі засоби фізичного, технічного та організаційного захисту персональних даних від випадкового або навмисного знищення, випадкової втрати, зміни, несанкціонованого розкриття, використання або доступу, відповідно до всіх прийнятих норм.

§ 6 Скарги

1. Будь-які скарги щодо порядку проведення Конкурсу надсилаються на електронну адресу konkurs@dfop.org.pl не пізніше 14 днів з моменту оголошення результатів Конкурсу.
2. Скарга, подана після встановленого терміну, позбавлена юридичної сили.
3. Скарга повинна містити ім'я та прізвище, точну адресу Учасника/ці, а також детальний опис та обґрунтування скарги.
4. Скарги розглядатимуться протягом 14 днів з моменту надходження.

§ 7 Прикінцеві положення

1. У суперечках рішення приймає конкурсна комісія. Остаточне рішення залишається за Організатором.
2. У питаннях, не врегульованих цими Положеннями, застосовуються положення Цивільного кодексу та інші законодавчі норми.
3. Організатор Конкурсу залишає за собою право публікувати ім'я та прізвище, вік, місце проживання переможців та відзначених Учасників/ць, а також включати цю інформацію в рекламні матеріали Організатора.
4. У разі зміни адреси електронної пошти, адреси тощо Учасник/ця Конкурсу зобов'язаний негайно повідомити про це Організатора, під страхом зняття з



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАВАННЯМ ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.



ПОШУКУЄМО ТАЛАНТИ ТА ЗАХОПЛЕННЯ,
СПІЛЬНО СТВОРЮЮЧИ ПРИВІТНИЙ ВРОЦЛАВ ТА СИЛЬНІ МІСЦЕВІ ГРОМАДИ!



Організатора відповідальності за наслідки невручення Учаснику/ці кореспонденції та призів, пов'язаних з виконанням цих Положень.

5. Спори, пов'язані з Конкурсом, вирішуються судом загальної юрисдикції за місцеперебуванням Організатора.

6. Організатор залишає за собою право в будь-який час вносити зміни до цих Положень з важливих причин, а також перервати або скасувати Конкурс, про що він негайно повідомить на вебсайті Організатора.

7. Роботи, що не відповідають вимогам, у Конкурсі участі не братимуть.



centrum
dialogu obywatelskiego



centrum
na przedmieściu

ЗАВДАННЯ РЕАЛІЗОВАНЕ В РАМКАХ ДИТЯЧОГО ФОНДУ ООН (ЮНІСЕФ)

НА ОСНОВІ MEMORANDUM OF UNDERSTANDING («МЕМОРАНДУМУ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ») МІЖ ДИТЯЧИМ ФОНДОМ ООН (ЮНІСЕФ) ТА МІСТОМ ВРОЦЛАВ ВІД 9 ЧЕРВНЯ 2022 РОКУ ТА LETTERS OF EXCHANGE FOR THE PROVISION OF SUPPORT RELATED TO EMERGENCY REFUGEE RESPONSE IN WROCLAW («ЛИСТИ ОБМІНУ НАДАнням ПІДТРИМАННЯ ЩОДО ЕКСТРЕНОГО РЕАГУВАННЯ НА СИТУАЦІЮ З БІЖЕНЦЯМИ У ВРОЦЛАВІ») ВІД 06.09.2022.